



Saint-Joseph-de-Sorel

L'Information municipale



Chers(es) Saint-Josephois(es),

Le retour de la saison estivale annonce la reprise des activités de plein air. Pourquoi ne pas profiter des parcs, de la piscine et des jeux d'eau qui sont à votre disposition pour festoyer en famille !

Nous vous invitons à sortir en famille pour assister aux festivités de la Fête Nationale organisées par votre Ville. Nous souhaitons votre participation en grand nombre à cette édition sous le thème « Célébrons notre créativité ». Pour une deuxième année, les activités de la Fête se dérouleront toute la journée du 24 juin prochain. À cet effet, je vous invite à consulter la programmation concoctée par votre Conseil, à l'endos de la présente.

Toutefois, il ne faudrait pas oublier le respect de la réglementation dans nos parcs et autres lieux de la Ville concernant la garde des chiens, les stationnements, etc. Pour votre sécurité et votre tranquillité d'esprit, cette année, nous avons octroyé un contrat à la compagnie ProSécurité Surveillance et sécurité Inc. qui assurera le maintien de la paix et du bon ordre dans les rues et parcs de la Ville.

Les familles sont à l'honneur dans votre Ville, c'est pourquoi nous vous offrons: les terrains de jeux

pour les enfants de 5 à 14, la piscine, les cours de natation, les jeux d'eau avec table à pique-nique, le parc de la Pointe-aux-Pins avec ses nouveaux modules de jeux, le terrain de tennis, etc. Aussi vous avez accès à tous les loisirs offerts par la Ville de Sorel-Tracy puisque la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel a adhéré à son plan d'intégration loisirs.

Le Conseil et moi-même travaillons fortement pour améliorer la qualité de vie des citoyens en modernisant et embellissant votre Ville. En effet, dernièrement nous avons remis des caissettes de fleurs aux citoyens, qui se sont déplacés en grand nombre au Centre Récréatif Aussant, et ce afin d'embellir les parterres contribuant ainsi à rehausser l'image de votre Ville. Nous vous invitons à bien les entretenir.

Enfin, les membres du Conseil et moi-même souhaitons à tous les citoyens et citoyennes de passer un bel été dans votre Ville, de profiter de vos vacances en famille et d'être prudents sur la route lors de vos déplacements.

M. Olivar Gravel, Maire



Monsieur Vincent Deguise
Coordonnateur, Terrains de jeux

Le Conseil de Ville de Saint-Joseph-de-Sorel est heureux de vous présenter les nominations aux postes de responsable des terrains de jeux et de la piscine municipale pour la saison 2010.



Monsieur Olivier Desrosiers
Sauveteur en chef, Piscine municipale

Volume 24 no 2
Juin 2010



Fête Nationale 2010

Le comité recommande aux résidants de décorer leur maison pour rendre la Ville plus en fête !!!

24 JUIN



Volée des cloches

10h55 - Volée des cloches

Parc Charlemagne Péloquin

13h00 - Inauguration de la saison des jeux d'eau de la Ville.

13h30 - Animation dans le parc : jeux gonflables, maquillage, etc.

Parc de la Pointe-aux-Pins

13h00 - Animation, pour les grands, avec le Groupe La Viray.
Pour les plus jeunes : modules de jeux, jeux de fers.

Défilé de véhicules automobiles

14h00 - Défilé de véhicules automobiles, départ de la municipalité de Sainte-Anne-de-Sorel, en passant par la Ville de Sorel-Tracy pour se terminer à la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel au Centre Récréatif Aussant.

La Tablée – Au Centre Récréatif Aussant

17h00 - Hommage au Drapeau et présentation patriotique.

17h45 - Souper La Tablée (fèves au lard)

19h00 - Soirée dansante avec « Musique Yvon Daunais »



Les membres du Comité organisateur de la Fête Nationale des québécois, le maire et les conseillers(ères) vous souhaitent une **JOYEUSE FÊTE NATIONALE !**

« Venez nous rencontrer ! »

PISCINE - BAIN LIBRE**HORAIRE**

DATE : du 19 juin au 6 septembre 2010
(si la température le permet)

HEURE : Tous les jours de 12h30 à 20h30

COÛT : **GRATUIT** pour toute la population

RÈGLEMENTS

1. Le port du casque de bain est OBLIGATOIRE.
2. TOUTE CONSOMMATION est prohibée à la piscine.
3. Toute personne en état d'ébriété ou autre ne pourra être admise à la piscine.
4. Il est défendu de courir, pousser, bousculer...
5. Après avertissement, le responsable pourra expulser toute personne qui ne respecte pas les règlements.

N.B. D'autres règlements seront affichés à l'intérieur du pavillon.

**COURS PISCINE
PERFECTIONNEMENT**

La piscine municipale de Saint-Joseph-de-Sorel offrira un cours de perfectionnement en natation. Ce cours est ouvert à tous les jeunes qui désirent perfectionnés ou apprendre les différents styles (4) de nage.

Inscription : du 3 juin au 22 juin 2010
(résidents de Saint-Joseph-de-Sorel)
du 14 juin au 22 juin 2010
(résidents de Sorel-Tracy)

Endroit : Hôtel de Ville

Date et cours : du 10 juillet au 8 août 2010

Heure : 9h00 à 10h00 et 10h00 à 11h00

Jours : du lundi au vendredi

Coût : **GRATUIT**

Prendre note que les cours de perfectionnement se donne samedi et dimanche

N.B. Lors de l'inscription vous devez présenter une preuve de résidence pour les résidents de Saint-Joseph-de-Sorel et la carte du citoyen pour ceux de Sorel-Tracy.

COURS PISCINE**CLINIQUE D'INITIATION AUX DÉBUTANTS**

Cette clinique a pour but de faire connaître les rudiments de la natation qui ne sont qu'un instrument de développement à l'apprentissage.

Inscription : du 3 juin au 22 juin 2010
(résidents de Saint-Joseph-de-Sorel)
du 14 juin au 22 juin 2010
(résidents de Sorel-Tracy)

Endroit : Hôtel de Ville

Date et cours : du 28 juin au 9 juillet 2010

Heure : 10h45 à 11h45

Jours : du lundi au vendredi

Âge : né entre 1997 et 2005

Coût : **GRATUIT**

Groupe : Minimum 10, maximum 15

Nombre de cours : 10 cours

N.B. Lors de l'inscription vous devez présenter une preuve de résidence pour les résidents de Saint-Joseph-de-Sorel et la carte du citoyen pour ceux de Sorel-Tracy.

TERRAIN DE JEUX 2010

Les terrains de jeux seront en opération du 28 juin au 13 août 2010, du lundi au jeudi de 9h00 à 12h00 et 13h00 à 15h00 ainsi que le vendredi de 9h00 à 11h30 au Centre Récréatif Aussant (Aréna).

INSCRIPTIONS

Une pré-inscription, réservé uniquement aux résidents de Saint-Joseph-de-Sorel, aura lieu du **3 juin au 22 juin 2010 inclusivement**. Lors de l'inscription vous devez fournir une preuve de résidence. Le coût de l'inscription est **GRATUIT**.

L'inscription pour les résidents de Sorel-Tracy aura lieu du **14 au 22 juin 2010 inclusivement**. Lors de l'inscription, vous devez fournir votre carte du citoyen. Le coût de l'inscription est **GRATUIT**.

Les inscriptions se prendront durant les heures de bureau de l'Hôtel de Ville de Saint-Joseph-de-Sorel. **Pour s'inscrire au terrain de jeux vous devez être âgés de 5 à 14 ans.**

MAXIMUM DE 100 INSCRIPTIONS.

HEURES D'OUVERTURE

Horaire d'été

(DU DÉBUT MAI AU 1^{ER} LUNDI DE SEPTEMBRE)

Bureau administratif à l'hôtel de ville

Lundi au jeudi de : 8h15 à 12h00
13h00 à 16h30
Vendredi : 8h15 à 11h45
Fermé l'après-midi

FERMETURE DU BUREAU POUR LA PÉRIODE DES VACANCES

Le bureau sera fermé du 19 juillet au 30 juillet 2010 inclusivement.

(DU 1^{ER} LUNDI DE MAI AU 1^{ER} LUNDI DE SEPTEMBRE)

TRAVAUX PUBLICS

Lundi au jeudi de : 7h00 à 12h00
13h00 à 17h00
Vendredi : 8h00 à 12h00
Fermé l'après-midi

CONGÉS FÉRIÉS À VENIR

Le bureau de la municipalité et les travaux publics seront fermés :
Jeudi 24 juin • Vendredi 2 juillet • Lundi 6 septembre

RAMPE DE MISE À L'EAU

À compter du 1^{er} juin, vous devez posséder votre passe pour utiliser la rampe de mise à l'eau.

Pour les résidents de Saint-Joseph-de-Sorel et de Sorel-Tracy : vous devez vous présenter au bureau de l'Hôtel de Ville de Saint-Joseph-de-Sorel. Le coût de la passe est fixé à 25,00 \$.

UN MAXIMUM DE 50 PASSES SERA ÉMIS PAR ANNÉE D'ÉMISSION.

COMPTE DE TAXES

TROISIÈME VERSEMENT : 11 AOÛT 2010

ARROSAGE

Prendre note que l'arrosage des gazons, jardins, etc... est interdit entre 8h00 de l'avant-midi et 19h00 le soir.

PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL

Dates : 21 juin - 5 juillet - 16 août - 20 septembre

Heure : 19h00 - début de la séance ordinaire

SERVICES MUNICIPAUX

URGENCE : (Police et Incendie)911
Police SQ :450 310-4141
Incendie Ville de Sorel-Tracy: Prévention.....450 780-5600, p.5660
Garage municipal, voirie :450 743-4572
Secrétariat :450 742-3744
Secrétariat : (télécopieur).....450 742-1315
Courriel : ville@vsjs.ca • Site web : www.vsjs.ca
Aréna : (loisirs).....450 743-3205
Piscine :450 742-1172
Local du 3e âge :450 743-5431
MRC Pierre-De Saurel : MATIÈRES RÉSIDUELLES.....450 743-2703
Usine de filtration Saint-Joseph-de-Sorel
1 200, rue Antaya, Sorel-Tracy.....450 743-7087

BACS ROULANTS (gris et bleus)

Propriété de la ville



La Ville de Saint-Joseph-de-Sorel a distribué en 2005, et ce **gratuitement**, des bacs roulants pour la cueillette des ordures ménagères et pour la récupération à tous les immeubles de Saint-Joseph-de-Sorel.

Chaque bac a son propre numéro de série qui a été assigné aux immeubles de la Ville et inscrit dans un registre.

Il est **très important lors d'un déménagement** de vous assurer que les bacs roulants (gris et bleus) demeurent à l'immeuble que vous allez quitter car ils sont la propriété de la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel.

La Ville demeure propriétaire desdits bacs; toutefois les propriétaires des immeubles seront responsables de l'entretien, la réparation et le remplacement de ces derniers.

Information Municipale de Saint-Joseph-de-Sorel

Tirage : 1 100 exemplaires

Conception et impression : Imprimerie Mongeon et Fils ltée

Comité : Conseil de ville de Saint-Joseph-de-Sorel

Rédacteur en chef : Olivar Gravel

Dépôt légal : 2e trimestre 1991

Bibliothèque Nationale du Québec

Bibliothèque Nationale du Canada ISSN 1183-7551

Ce bulletin d'information municipale est publié trimestriellement par la ville de Saint-Joseph-de-Sorel, à l'intention de ses contribuables et ses résidents.